



PERIÓDICO ILUSTRADO, MUSICAL, DE TEATROS, DE INTERESES MATERIALES Y LOCALES.

SUSCRICION.

Barcelona, trimestre 1 peseta.—Provincias, 2 id.—Extranjero, un año, 25 id.—Ultramar, id., 40 id.

Números sueltos, 2 cuartos.

Número atrasado y extraordinario 4 cuartos.

Se publica una vez á la semana.

ADMINISTRACION: IMP. DE LOS SUC. DE N. RAMIREZ Y C.^a, PASAJE DE ESCUDILLERS, 4.

Sucursales: MADRID, Jardines, 40, 2.º—PARÍS, Avenue de l' Observatoire, 29.

ADVERTENCIA.

Los artistas de canto y baile serán considerados como extranjeros, y pagarán

25 pesetas por un año.

PAGO ADELANTADO.

AVISO.

Algunos señores Suscritores de provincias que sin duda no se enteraron de nuestra advertencia del número anterior, no han remitido aún el importe del trimestre vencido en 30 de Setiembre. Les suplicamos, pues, encarecidamente, se sirvan mandarlo sin demora en libranzas del Giro mútuo ó en sellos de franqueo.

VERDI Y SUS OBRAS (1).

Entre sus numerosos amigos había un joven poeta de diez y nueve años, que acababa de hacer su entrada triunfal en la carrera de las letras, publicando una colección de poesías, titulada: *I miei primi versi*, cuya aparición hizo exclamar á los italianos: ¡Al fin tenemos un poeta! Este joven se llamaba Temistocle Solera; sus más vivos deseos eran los de escribir para el teatro.

Los dos jóvenes se unieron en estrecha amistad, que jamás fué desmentida. Se comunicaron sus proyectos, sus deseos, y resolvieron trabajar juntos. La primera obra engendrada por estas dos inteligencias fué *Oberto, Conte di San Bonifazio*. Solera había escrito un magnífico poema, y Verdi una música tan bella, que la dirección de la Scala la aceptó sin reservas para que se ejecutase en su teatro. Animados por esta halagüeña perspectiva, los dos autores pusieron manos á la obra con todo el ardor de veinte años, y en ménos de uno, concluyeron la ópera que obtuvo gran éxito en aquella importante escena, una de las principales de Italia.

La representación de esta primera obra de Verdi se verificó el 17 de Noviembre de 1839 con Salvi, Marini, la Ranieri-Marini y la Shaw por intérpretes.

El éxito de *Oberto, Conte di San Bonifazio*, llamó la atención de los *dilettanti* sobre Verdi y su colaborador, que era además excelente músico, y que ocho años después de su debut, hacia ejecutar en la misma escena de la Scala un himno titulado: *La Melodia*, letra y música de su composición.

(1) Véase el número 11.

Muchos otros trabajos de Solera obtuvieron favorable acogida, entre ellos una ópera: *Ildegonda, Il Contadino d' Agliate* (Milan), *La Fanciulla di Castel Guelfo* (Módena), *Genio e Sventura* (Padua), *La Sorella di Pelagio* (Madrid), etc. Se comprende las ventajas que un compositor joven como Verdi debió reportar de tal colaborador.

La víspera de la primera representación de *Ildegonda*, Solera aún no había escrito la sinfonía; sin duda no se sentía inspirado. Llegó á casa de Verdi, registró todo con aparente negligencia, ojeó todos sus manuscritos, como lo habría hecho un simple admirador de la música de Verdi, y, finalmente, puso la mano sobre una de las numerosas sinfonías que el joven maestro había escrito para la Sociedad filarmónica de Busseto. Sin decir palabra se apoderó de ella furtivamente, corrió á casa del copista para hacer sacar las partes de orquesta y ponerla al principio de su partitura.

—¡Esto está escrito por Verdi!—dijo el copista.—Sí, sí, respondió Solera, pero no importa.—Y al día siguiente Verdi, estupefacto, reconoció su sinfonía en la de *Ildegonda*.

Este proceder, poco delicado por parte de Solera, no le dió fortuna. Dejó la Italia para ser jefe de policía del Pachá de Egipto. Fué el epílogo de una celebridad que declinó rápidamente. Mas tarde le encontré en París, viejo y enfermo, en circunstancias desventuradas: vendía objetos antiguos alrededor de la sala Drouot, y fundaba todas sus esperanzas en un *Cristo* que poseía y que decía ser de Benvenuto Cellini. Murió, hace algunos años, casi ignorado y en la más completa miseria.

Mucho se ha hablado de la única ópera bufa que ha escrito Verdi, y del fiasco que hizo esta obra cuando se dió al público. El hecho es exacto, pero la causa nunca se ha sabido con verdad. Voy, pues, á probar de contársela á mis lectores.

Cuando Verdi cerró el contrato con Merelli, relativo á las tres óperas que debía hacer representar en la Scala, se ocupó en buscar un poema. Eligió el de Felice Romani, que ya había sido puesto en música por Gyrowetz, y representado bajo el título de *Il Finto Stan-*

islao? Este libreto pertenecía al género bufo, y debía, por consiguiente, ser hostil á la naturaleza melancólica, al temperamento profundamente dramático del compositor, bien que, bajo la enseñanza de Lavigna, Verdi se había ejercitado en el género bufo y de medio carácter con el fin de practicarse. Desgraciadamente, como he dicho al principio, la prueba se hizo en circunstancias deplorables, que fueron tales, que no ha querido jamás reincidir.

El público no vé del artista más que la vida aparente, la parte risueña de su penosa carrera. No se percibe y no tiene en cuenta las terribles angustias que le agobian y le torturan en el preciso momento en que su deber es ahogar las tristezas de su alma para probar de distraer al espectador.

Mientras Verdi trabajaba en su partitura de *Un giorno di Regno*, fué sorprendido por una desgracia irreparable que le laceró el corazón y puso en peligro su entendimiento. Su joven esposa, la compañera adorada, le fué arrebatada en pocos días por una fiebre cerebral, dejando á su marido en la desesperación.

En esta terrible situación fué como Verdi debió terminar su partitura: fácilmente puede comprenderse el carácter bufo que debió darle. No es, pues, extraño que su *Giorno di Regno* no agradara en la Scala, el 15 de Setiembre de 1840, y que hiciera, como dicen los italianos: *Un fiasco d' una sera*, á pesar de la excelente interpretación de Salvi, Ferlotti, Rovere, Scalse, la Marini y la Abbada.

Esta ópera se reprodujo más tarde en el teatro de San Benedetto, de Venecia, y en el del Fondo, de Nápoles, bajo el título primitivo del libreto: *Il Finto Stanislao*, pero sin más éxito que el obtenido en Milan por un *Giorno di Regno*.

Se decía que Verdi, descorazonado por este fracaso no escribiría más para el teatro. Felizmente para el arte musical tenemos la prueba de lo contrario.

Un hombre del temple de Verdi no podía abatirse. Lo ha probado más adelante. Durante su larga carrera ha tenido, como todo el mundo, vicisitudes, triunfos y derrotas; no ha demostrado por eso ni aspereza ni aba-

GRAN GABINETE DE OPERACIONES EN LA DENTADURA, DIRIGIDO POR EL DOCTOR MESSEGUER,

Rambla de Canaletas, número 5, piso 1.º, Barcelona.

CENTRO DE APLICACION DE CUANTOS MEDIOS POSITIVOS SE CONOCEN EN EL RAMO DE DENTISTAS.

timiento. Armado para la lucha, la ha sostenido con valor y con firmeza. Su primer éxito había sido completo, de modo que no podía sucumbir á su primera derrota.

Sin embargo, un año se pasó sin que Verdi pensara en escribir una nota. Dejó Milan para refugiarse en Busseto, al lado de su padre político.

Pero la vida pacífica y algo monótona de Busseto no bastaba al joven y fogoso artista que había probado la existencia activa, febril é inteligente de una gran ciudad, y despues de algunos meses emprendió de nuevo el camino de Milan, pero sólo con la intencion de dar lecciones y dedicarse exclusivamente á la enseñanza de la música. Pero, á penas se encontró en el centro donde vivió durante sus primeros años, á penas volvió á ver á Merelli, éste le hostigó para que le escribiera una nueva ópera. Pero Verdi permaneció inflexible. De cuando en cuando se le veía en la Scala, pues siempre demostró interés por el arte.

Una noche, al pasar por la contaduría, Merelli lo detuvo, y le dijo:—Tengo que hablarte. Ven un momento á mi gabinete.

Despues, cuando estuvieron solos y cómodamente sentados en sus butacas:

—Figúrate, le dijo, que me sucede un lance desagradable. Necesitaba un poema para Nicolai, que debe componer mi nueva ópera, y había rogado á Solera que me escribiera uno. Lo termina, me lo entrega y se lo remito á Nicolai. Y hé ahí que Nicolai lo encuentra malo, anti-musical, imposible; en una palabra, no quiere oír hablar más de él. Yo, que despues de todo, entiendo un poco en esto, no soy de su parecer; pero, como no quisiera retribuir á Solera su trabajo, si no puedo sacarle partido, quisiera conocer tu opinion en este asunto. Toma el manuscrito, léelo con atencion y dime francamente tu parecer.

—De buena gana, respondió Verdi.—Lo leeré esta noche, y mañana diré á V. mi opinion.

A penas llegó á su casa, Verdi se puso á leer la obra de Solera. Preñado de la sublimidad del personaje bíblico, le sedujo el partido que un compositor de talento podía sacar de él, maravillado de las situaciones patéticas y conmovedoras que en el mismo se encontraban; preso de una especie de fiebre, se fué al piano, improvisó instantáneamente una partitura sobre las palabras de su amigo, y, transportado por su ardiente imaginacion, pasó allí toda la noche sin pensar en descansar.

Solo cuando le sorprendieron los rayos solares que penetraban en la estancia, dejó el piano para echarse un instante sobre su cama.

Se creará que tanto entusiasmo ejercería una influencia decisiva sobre el ánimo de Verdi, y le habria hecho abandonar su propósito de no escribir más para el teatro. Pues no fué así. Verdi recobró toda su calma, cuando se fué á casa de Merelli para darle su opinion sobre el libreto de *Nabucco*.

—Hé aquí, le dijo, el libreto de Solera. Lo he leído con la mayor atencion, y no solamente lo encuentro admirable, sino que lo encuentro esencialmente musical. No comprendo cómo Nicolai ha podido equivocarse hasta este extremo.

Pues bien, le contestó Merelli, en este caso hay un medio muy sencillo de arreglar las cosas.

Despues que Nicolai ha rehusado el escribir la música de *Nabucco*, le he dado *Il Proscritto*, en el cual trabaja en este momento. ¿*Nabucco* te gusta? Llévatelo, haz la música, y cuando la partitura esté acabada, la representaremos en la Scala, bajo las mismas condiciones que las de tus primeras óperas.

—No, no, respondió Verdi. He jurado no volver á escribir para el teatro, y no me dejaré tentar.

¡Quita allá! No eres más que un niño, le dijo Merelli, metiéndole el manuscrito en el bolsillo. Toma el *Nabucco*, y manos á la obra.

Verdi resistió aún.

Pero Merelli, golpeándole amigablemente en la espalda, le despidió con estas palabras: ¡Trabaja, niño, el porvenir es tuyo!

FERNANDO STRAUSS.

(Se continuará).

(De *L' Europe Artiste*.)

TEATRO DEL BUEN RETIRO.

En el Buen Retiro tuvo lugar el viernes de la semana pasada el beneficio del tenor signor Guglielmo Rubys, poniéndose en escena la ópera de Verdi, *Idue Foscari*, que canta con singular maestría el aplaudido artista, pudiendo en la parte de los protagonistas hacer gala de sus hermosas facultades y de su potente voz. Fué aplaudidísimo y llamado repetidas veces al proscenio, solo, y acompañado de los demás artistas que tomaron parte en la representacion. Le fué ofrecida una colosal corona de laurel, de la que colgaban ricas cintas con dedicatoria.

**

El sábado se puso en escena en este teatro la ópera del maestro Auber, titulada; *Fra-Diávolo*, en la que se presentó por primera vez al público en esta temporada la prima donna signora Elisa De Sanctis Romana, que ya en la temporada anterior formaba parte de la compañía del Buen Retiro. Interpretó dicha obra mereciendo los generales aplausos del público, al igual que el año pasado, pues que en nada han desmerecido las facultades de la signora De Sanctis, sino que muy al contrario, su voz conserva toda su potencia y su método de canto ha mejorado, obteniendo en la parte de Zerlina la aprobacion general y los aplausos del auditorio.

La signora Paolicchi dijo muy bien el papel de Milady, al que dió gran realce con su potente y hermosa voz.

El tenor signor Felice Fattorini, hizo el papel de protagonista con desenvoltura y distincion, revelando en sus maneras que es una verdad la frase de Beppo cuando dice: *egli è un vero cavalier*. Cantó su parte con esmerado fraseo y buena entonacion, imprimiendo al canto el colorido que requieren las situaciones.

Los Sres. Viviani y Serra hicieron los papeles de bandidos con gracia y los cantaron con esmero, teniendo que repetir el *duettino* del tercer acto para acallar los generales aplausos.

El Sr. Masip caracterizó bien el tipo de Lorenzo, y dijo con buen portamento de voz su rozanza del acto tercero.

El signor Giardini (Milord), estuvo discreto.

Todos los artistas obtuvieron aplausos por la buena interpretacion que cupo á la obra, que fué bien dirigida por el inteligente maestro Sr. Perez Cabrero.

**

El martes debutó el primer tenor signor Pasquali, con la ópera de Donizetti, *Lucia di Lamermoor*.

El debutante posee voz estensa en los registros agudo y grave, pero algo débil en el centro. Sus cualidades artísticas no le recomiendan; su escuela de canto es incorrecta; por lo que, el nuevo tenor fué acogido por el público, con alguna reserva.

La signora De Sanctis estuvo bien en el papel de Lucia, siendo muy aplaudida durante toda la representacion, y muy particularmente despues del *rondó*.

El Sr. Aragón nos gustó mucho en esta ópera, por lo bien que cantó su parte y por lo bien que la hizo; es indudablemente el papel que como actor ha interpretado mejor. En su aria de salida, en el duo y concertante del acto segundo, pudo lucir sus hermosas facultades, y lo hizo sin exageraciones y con gran inteligencia.

Los Sres. Masip y Serra cumplieron bien.

La concertacion acertadísima bajo la direccion del maestro Perez Cabrero. Para acallar los unánimes aplausos tuvo que repetirse el hermoso concertante del segundo acto, y al final del mismo, fueron llamados repetidas veces al proscenio todos los ejecutantes, juntos con el Sr. Perez Cabrero, en quien notamos con gusto, que en cada ópera que se ejecuta bajo su direccion, hace grandes progresos, así es, que no vacilamos en augurarle un lisonjero porvenir.

DON BASILIO.

IMPRESIONES TEATRALES.

El sábado último inauguró la temporada de 1883-84 el Teatro Principal con representaciones de opereta-cómica, por la compañía italiana que dirige el signor Franceschini.

Bien quisieramos dar cuenta á nuestros lectores de las cualidades de cada uno de los artistas que han tomado parte en las funciones y de las obras que se han puesto en escena; pero, como no hemos sido invitados por el galante Director del Teatro, que sin duda nos ha olvidado, quizá por la razon de que nuestro periódico se publica en Barcelona, puesto que nuestros cólegas, representantes de nueve periódicos de Madrid, quienes procedentes de Tarragona, pasaron algunos dias en esta ciudad, recibieron todos ellos invitacion particular, extensiva hasta últimos de febrero. Nos alegramos de ello sobremanera, puesto que así se habrán hecho cargo de la galantería de nuestros empresarios.

No por carecer de invitacion hemos dejado de asistir al teatro. Verdaderamente los precios no son tan crecidos para que no podamos permitirnos el lujo de ir alguna que otra vez al espectáculo; pero como la costumbre, buena ó mala, ha establecido que las empresas envíen entrada y butaca á las redacciones de los periódicos, y el nuestro, que es el único que en Barcelona se dedica exclusivamente al arte y á los artistas, ha sido relegado al olvido, no nos creemos en el deber de concurrir á las representaciones, deber que hubieramos tenido que cumplir, aunque no hubiese sido más que por galantería, si hubieramos recibido invitacion. Cuando entremos de lleno en el invierno, que de seguro será más numerosa que ahora la concurrencia que asistirá al teatro, y más cómodo el estar en él, iremos á oír á los artistas, y entonces comunicaremos á nuestros habituales lectores nuestras impresiones.

**

En el teatro Romea se estrenó el martes la tragedia catalana en tres actos *Lo libre del honor*, original de los Sres. D. Federico Soler y D. Manuel Mata Maneja.

El argumento de esta obra pertenece al género romántico, y los caracteres de los personajes que en ella figuran son bastante indeterminados. La versificacion no carece de mérito literario, y tiene parlamentos escritos con facilidad y llenos de brillantes conceptos. Estas cualidades sobresalen en los dos primeros actos, que alcanzaron un mediano éxito. El tercero, que está sobrecargado de incidentes trágicos, desagradó al público, que ya iba cansándose y tomaba la cosa á risa, que es lo peor que puede sucederle á una obra. Estamos seguros que en las sucesivas representaciones se modificará el final de esta tragedia.

El desempeño en nada favoreció á la nueva produccion, puesto que la mayor parte de los actores no sabian su papel, oyéndose al apuntador más de lo que es permitido. Solo el primer actor Sr. Bonaplata estuvo acertado en el desempeño de su parte, diciendo los versos con correcta diccion, dando á la frase dramática su natural colorido, y desempeñando el personaje con verdad. Teodoro Bonaplata ha sido una buena adquisicion para la empresa del Teatro Romea.

**

El lunes terminó en el Español la temporada de verano, despidiéndose la compañía con la popular zarzuela *La Mascota*.

El público llenó el teatro, no dejando vacía ni una localidad, ni un sitio desocupado en las galerías. La señora Montañés y los demás artistas que tomaron parte en la representacion, recibieron las más afectuosas pruebas de simpatía del público que asistió al espectáculo, el cual despidió á la compañía que dirige don Guillermo Cereceda con verdadero sentimiento, esperando que el año que viene volverá á visitar nuestra capital.

**

Otro tanto que en el Español sucedió en el Tivoli, donde dió sus últimas funciones el domingo la compañía da zarzuela de D. Francisco Arderius, que con tanto acierto ha dirigido el tenor cómico señor Orejon.

**

Con éxito extraordinario debutaron el sábado último en el Circo de la ex-plaza de Cataluña los gimnastas Hanlon-Wolta, cuyo personal se compone de cinco individuos, verdaderas notabilidades en los trabajos que ejecutan, y que tienen la ventaja, sobre los demás gim-

FOTOGRAFÍA DEL COMERCIO

DE RAMON EROLES,

Calle de Fernando VII, Pasaje de Madoz.

Fotografías instantáneas, por nuevos procedimientos, tintas inalterables. Varios tamaños sobre esmalte y al óleo. Pasaje de Madoz, número 1.

PIANOS

DE R. QUERALT,

Rambla de S. José (Flores), 20, entresuelo.

Venta, alquiler, cambio, reparacion y afinacion.

PROBAD EL AÑIS DE LA AURORA

y vereis que es el mejor de todos los añises. Se vende en los principales cafés, confiterías y droguerías de España y Ultramar.

DEPÓSITO.—Fábrica de Licores

DE TARRAGÓ Y C.^ª

4, Aurora, 4.—BARCELONA.—4, Aurora, 4.

LENTES PARA EL SOL LENTES,

desde 6 reales en adelante.

Grandioso surtido de anteojos de todas clases, como también toda clase de objetos referentes al ramo, á precios sumamente económicos. Establecimiento de

JOAQUIN CORRONS.

Rambla de Estudios, número 11.—Barcelona.

nastas, de que hallándose á la vez los cinco en los trapecios, no se interrumpe el espectáculo, pues mientras los unos trabajan, los demás descansan; aunque hay momentos en que los cinco trabajan, produciendo un efecto nuevo para nuestro público, lo cual fué muy aplaudido. También lo fueron mucho los trabajos en las barras fijas aéreas y trapecios volantes, que ejecutan con extraordinaria seguridad y limpieza, llamando también mucho la atención los variados y difiles saltos mortales que dan de unos trapecios á otros.

El miércoles debutó el clown *imitateur* Lerch, que sin ser una notabilidad, logra entretener un rato al público imitando el canto del gallo, parodiando á un domador de leones, y finalmente, haciendo *el ganso*.—X.

ÚLTIMO DIA DE CARRERAS.

Mucho más animada que las que se habían dado en los días 25 y 27, estuvo la que se verificó en nuestro Hipódromo el día 30. Las tribunas estaban completamente llenas y el público que asistió á la *pelousse* era numerosísimo.

Seis fueron las carreras que se corrieron: la primera, premio *Granada* de 2,000 pesetas, lo ganó *Manouche*, de M. Larroquette, cuyo jockey vestía chaqueta negra, mangas rojas y gorra azul, siguiendo luego en los números dos y tres *Limon*, del señor Aladro, y *Republic*, de M. B. G. Martin du Nord.

Venció en la carrera segunda, titulada *Cosmopolita*, en la que debía adjudicarse el premio de 5,000 pesetas, ofrecido por S. M. el Rey, el caballo *Felicien*, de M. C. d'Espons de Paul, vistiendo el jockey que lo montaba chaqueta azul, con mangas blancas y gorra azul. Siguiéronle en orden *Broadside*, de D. Guillerino Garvey, y *Tendril*, de M. A. Stripp.

En la tercera carrera, premio *Sevilla*, de 2,200 pesetas, con un segundo premio de 500, salió vencedor el caballo *Principe*, de D. Guillermo Garvey, cuyo jockey vestía chaqueta negra y encarnada. Obtuvo el segundo premio *Picador*, de D. Ricardo H. Davies, llegando el tercero *Pimpette*, del señor Espons de Paul.

En la carrera cuarta, *Gran primer Steeple chase de España*, premio de 5,000 pesetas, de ellas 4,000 y las matriculas para el caballo que llegase primero, y 1,000 para el que llegase segundo, tenían que correr los caballos la distancia aproximada de 3,400 metros, saltando obstáculos y por dos veces el río. Esta carrera despertó en alto grado el entusiasmo del público, contribuyendo á ello la lucha que se empeñó entre los caballos *Paulat*, de M. Torrance, montado por su dueño que vestía chaqueta y gorra negra con listas grises, y *Convalescent*, del señor marqués de Villamejor, cuyo jockey llevaba chaqueta morada y gorra azul. Al principio de la carrera *Paulat* llevaba ventaja á *Convalescent*, pero en el primer salto del río este último se le puso casi á la línea. En los otras vueltas los dos caballos iban alternativamente perdiendo y ganando terreno, en cortísimo trecho siempre y corriendo iguales muchos trechos, hasta que en los últimos metros de la pista *Convalescent*, se adelantó á su rival, ganando por una cabeza de caballo ó poco más. Los espectadores aplaudieron con entusiasmo la maestría de que dieron prueba ambos jinetes. Al principiar esta carrera se cayó el jockey que montaba la yegua *Turbine*, produciéndose en la caída una pequeña cicatriz en la cabeza. La yegua siguió corriendo por la pista hasta despues de terminada la carrera.

En la carrera quinta, *Compensacion*, premio de 1,500 pesetas, para todos los caballos que hubiesen corrido en el Hipódromo de Barcelona sin haber obtenido premio, tomaron parte *Republic*, *Tendril*, *Embleme*, *Houlette* y *Alcora*, resultando vencedor el primero, de M. G. Martin du Nord, y llegando el segundo *Tendril*, de M. A. Stripp, y el tercero *Houlette*, del que ignoramos el nombre del propietario.

Disputáronse en la carrera sexta, titulada *Consolacion*, el premio de 1,000 pesetas ofrecido por la Compañía de los ferro-carriles directos de Madrid y Zaragoza á Barcelona, *Carcelero* y *Velilla*, ganando el primero, yendo muy reñida la carrera.

Las carreras terminaron á las cinco de la tarde. El aspecto que presentaba la calle de Cortes durante el desfile, era grandioso. Gran número de carruages circulaban por aquella via, y numeroso gentío presenciaba su paso, ofreciendo toda aquella multitud un magnífico golpe de vista.

Correspondencias particulares de EL COLISEO.

MADRID.—Todos los teatros han inaugurado la temporada de invierno. En el Principe Alfonso es muy numerosa la concurrencia que acude á oír el *Faust*, que canta Ella Russell, y el bajo español Meroles que obtienen muchos aplausos, pues el público lo encuentra superior, atendiendo á que solo cuesta entrada y butaca tres pesetas.

En la Comedia se ponen en escena la de Breton de los Herreros, titulada: *El pelo de la dehesa* y *Los dominós blancos*. La compañía estudia para representar como primera obra nueva, una esmerada traducción del *Demi-Monde*, y luego una comedia nueva de Ceferino Palencia, titulada: *La charra*.

Lara ha comenzado sus tareas bajo buenos auspicios. Se ha representado una pieza de reglo del francés que lleva por título: *Madrid-Zaragoza-Alicante*, que ha conquistado por completo los aplausos del público por sus jocosas escenas y por lo habilidate que se imita entre bastidores la llegada de un tren, mediante una bocina, un bombo, una plancha de metal, unos cartuchos de pólvora y otras zarandajas.

Eslava, completamente restaurado, ha inaugurado sus funciones con un cuadro cómico del que forman parte la Pastor y Ruiz.

El teatro Español ha inaugurado la temporada con un cuadro de actores más cómico que dramático, que bajo la dirección del eminente actor señor Catalina ha puesto en escena la comedia titulada: *El arte de hacer fortuna* y el sainete *Herir por los mismos filos*. Ya que no se ha podido constituir un completo cuadro de artistas notables, ha estado acertada la dirección en escoger la primera comedia de Rodríguez Rubí, que ha sido perfectamente ejecutada, no solo por el Sr. Catalina y por la Sra. Zapatero, sino también por la Sra. Calderon y por los Sres. Altarriba y Balaguer, jóvenes artistas que se han captado las simpatías de la distinguida concurrencia que asistió á la función. El Sr. Altarriba tiene muy buena figura, dice con gran naturalidad y soltura, posee aplomo y seguridad en la escena, y es seguro que alcanzará muchos aplausos en cuantas obras tome parte. El Sr. Balaguer declama también con naturalidad y es muy simpático. Si hay acierto en elegir las producciones, el teatro Español se verá muy concurrido.

La ópera española ha hecho su aparición en Apolo, cantándose *Marina* por la compañía de zarzuela.

VALENCIA.—En el teatro de Ruzafa se han puesto en escena variadas producciones del repertorio antiguo y moderno bajo la dirección del primer actor señor Miguel, y en las que han tomado parte las señoras Perez y Huertas, y los señores Valls, Parreño, Esteve y Taberner.

El señor don Antonio Esteve, otro primer actor, y el señor don Rafael Bolívar, actor cómico, se distinguen por su laboriosidad, y por el acierto en la dirección de las obras que representan.

La empresa del teatro de la Princesa ha recibido ya todo el decorado, vestuario y atrezo de la preciosa comedia de magia del eminente Hartzembusck, *La Redoma encantada*, con la cual se promete llamar la atención de nuestro público.

A últimos del corriente se verificará la apertura del teatro Principal, de cuya compañía de ópera forman parte las distinguidas *primas donnas* Sras. Martinez y De Negri, artistas que han conquistado muchos lauros en importantes teatros del extranjero.

ZARAGOZA.—La compañía de zarzuela que dirige Don Guillermo Cereceda y de la que forman parte la primera tiple doña Consuelo Montañés y el primer tenor cómico don Miguel Tormo inaugurará esta semana sus funciones en nuestro teatro, poniéndose en escena la obra nueva del maestro Suppé titulada: *Fatinista*, que tan buen éxito ha alcanzado en esa, y que viene precedida de gran nombre. Auguramos pingües beneficios al empresario y gran cosecha de aplausos á los artistas de su compañía.

MÁLAGA.—Durante la última semana hemos tenido una academia en el que se ha distinguido el concertista de oboé señor Adams, que ejecutó con gran precisión un solo, tomado de una melodía compuesta por el señor Vilamala.

La orquesta tocó con perfeccion un *pot-pourri* sobre motivos de la ópera *Il barbiere di Siviglia*, y el duo de tiple y contralto del segundo acto de la ópera *Aida*.

Hemos oído decir, sin que salgamos garantes de la noticia, que el profesor de violín Don Regino Martinez ha recibido proposiciones para formar parte de la orquesta de ese Gran Teatro del Liceo, como violín concertino. Lo sentiremos, porque eso nos privará de oír por algun tiempo á tan famoso concertista; en cambio Vds. tendrán uno de los mejores violinistas de España.

CÓRDOBA.—La Sociedad Centro Filarmónico musical nos obsequió con un concierto en el que tomó parte el concertista de violín Don Eduardo Lucena, que en las distintas piezas que ejecutó hizo gala de fuerza de arco y de poseer conocimientos no escasos del instrumento á que se dedica.

La concurrencia, que era numerosa y escojida hizo una verdadera ovacion al señor Lucena.

El profesor de piano señor Perillan contribuyó al buen efecto del conjunto, pues además de los trozos que tocó á solo, acompañó á varios de los ejecutantes las piezas en que tomaron parte.

La Sociedad Centro Filarmónico, puede estar satisfecha de la velada que nos ofreció y de la que salimos todos muy complacidos.

NOTICIAS.

El jueves salió para Palma de Mallorca el empresario D. Enrique Vallesi, con objeto de practicar las oportunas gestiones para tomar la dirección de aquel teatro Principal, en el que actuará una compañía lírica durante la próxima temporada de invierno.

Hemos leído en algunos periódicos de la Côte, que la función verificada en el Teatro Real, en el mes de Mayo último, para obsequiar á los reyes de Portugal, ha costado más de *nueve mil* pesetas, segun las cuentas que el empresario Sr. Rovira ha presentado al Ministro de Hacienda. Gastar es.

Nuestro amigo D. Juan Ayné, almacenista de música, establecido en Tarragona, ha publicado una polka para piano, original del profesor Sr. D. Antonio Urgellés, que lleva por título: *A los toros*.

Mañana domingo se cantarán en el Buen Retiro las óperas *Fra-Diavolo*, por la tarde, y *Ernani* por la noche. En dicho teatro se preparan dos funciones extraordinarias á beneficio de los aplaudidos artistas señora Castiglioni y señor Aragón.

La simpática *prima donna* interpretará la difícil parte de la protagonista de la ópera del inmortal Bellini, titulada: *Norma*, que probablemente se pondrá en escena el martes próximo.

Para beneficio del ya famoso barítono, se cantará la ópera *Favorita*, en la que la signora Bazzani se encargará del papel de Leonor.

La presente temporada terminará en el Buen Retiro el día 14 del actual. Inmediatamente se verificarán las obras necesarias para convertirlo en teatro de invierno, empezando la nueva temporada el sábado 20 del corriente.

En el teatro del Circo se llevan á cabo con mucha actividad importantes mejoras, á fin de que puedan quedar completamente terminadas antes del 20 del actual, para cuyo día está fijada la inauguracion de la temporada de invierno. Dentro pocos dias se publicará la lista de la compañía de zarzuela que ha de actuar en dicho coliseo, y en la cual figuran la distinguida tiple doña Asuncion Martí y su esposo el primer barítono don Alfredo Moragas. Dícese que ha sido escriturado como maestro concertador el Sr. D. Ramon Roig, que durante muchos años fué director de la acreditada banda de Ingenieros.

Por la empresa del teatro Principal de Tarragona se está formando una compañía de declamacion que empezará pronto la temporada en dicho coliseo. Figuran como primer actor D. Francisco Troyano, como actor cómico D. Antonio Hernandez, como primera actriz D.^a Matilde Malli y como segundo galan don Sebastian Roca.

La compañía del nuevo teatro Fortuny, de Reus, será dirigida por el joven primer actor D. Pedro Riutort.

En el teatro Español del paseo de Gracia empezarán mañana las funciones de zarzuela, que seguirán durante todo el invierno. La compañía escriturada consta del siguiente personal artístico: Director de orquesta, don Francisco Oliver; primeras tiples, doña Bernarda Viada y doña Josefa Mateu; característica,

RELOJES.

VENTA Á PRECIOS DE FÁBRICA.
Máquinas aseguradas de 5 á 25 años, inmenso surtido en todas las clases.

BAZAR PARISIEN.

35, Rambla del Centro, al lado del Pasaje de Bacardi.

ALFOMBRAS Y ESTERAS.

GRAN SURTIDO.

Especialidad en el corte y colocacion de las mismas.

GERVASIO AMAT,

calle de Archs, número 1, Barcelona.

Hules de grandes tamaños para buques, salones, etcétera; cepillos-novedad, felpillas, etc., etc.

Las comedias catalanas en un acto *LA PEDRA FILOSOFAL* y *DINERS Ó LA VIDA!* escritas per Simon de l'Ombra, se venen en las librerías de la Viuda Bartumeus (carrer de Fernando VII) y de Eudalt Puig (Plassa Nova).

Preu: 1 PESSETA.

TALLER DE ESCULTURA Y ATREZO DE E. TARASCÓ.

Lealtad, 18, y Ronda S. Pablo, 14, Barcelona.

Especialidad en adornos de carton, para decorar salones y teatros.

Dicho taller cuenta con todos los elementos que exige este género de industria en arte y decoracion.

ATREZO DE TEATROS PARA ALQUILAR.

doña Felipa Gaston; segundas tiple, señorita doña Enriqueta Ureña y doña Arsenia Alegret; tenor, don Francisco Miró; tenor cómico, don Miguel Palá; bajo, don Antonio Alá; bajo genérico, don Conrado Colomer; barítono, don Enrique Soler; segundo barítono, don Miguel Juvé.

Ha terminado su compromiso con la Empresa del teatro de Salamanca la primera tiple de zarzuela D.^a Carmen Cros, artista que ha conquistado aplausos de aquel público durante una larga temporada. La señora Cros se halla actualmente en Madrid, hasta haber firmado otro contrato para la próxima temporada cómica.

Nuestro paisano, el concertista de armonium señor Amigó, se halla enfermo de alguna gravedad en Madrid. Deseamos á nuestro amigo un pronto y completo restablecimiento.

En el teatro Principal de Pamplona funcionará durante la próxima temporada de invierno, una compañía dramática y otra coreográfica. Se han publicado las listas impresas en tintas de colores y en forma elegante. Al frente de aquel coliseo, como gerente empresario figura D. Andrés Avelino Umbert; como director de escena el actor Sr. Aparicio; como director de baile D. Angel Estrella; como primera bailarina doña concepcion Estrella, con el correspondiente personal de actores y de bailarinas, para poner en escena obras dramáticas de toda clase y grandes bailes de espectáculo.

El teatro de la Scala de Milan empezará la temporada con la ópera *Don Carlo*, de Verdi; el Reggio de de Turin con *Aida*, del mismo autor; el de San Carlos de Nápoles con la *Gioconda*, de Ponchielli; y el de San Petersburgo con el *Mefistófele* de Boito.

Dicen algunos periódicos de Madrid, que en breve actuará en el teatro de Jovellanos una compañía de declamación, dirigida por los eminentes actores Valero y Vico, en la cual figurará como primera actriz la Sra. Mendoza Tenorio. También ha sido escriturada la aplaudida actriz D.^a Luisa Casado.

La compañía de canto y baile escriturada para la temporadas de carnaval y cuaresma para el teatro de San Carlos de Nápoles, se compone del siguiente personal artístico.

Sopranis.—Medea Borelli.—Ada Adini Aramburo.—Emma Prevost.

Tenoris.—Barbacini.—Signoretti.—Prevost.

Baritonis.—Moriarni.—Cotogni.

Bassi.—Ormondo Maini.—Giovanni Butenko.

Coppia danzante.—Bessone.—Coppini.

Las óperas que se pondrán en escena serán: *Mefistófele*, de Boito; *Gioconda* de Ponchielli y *Trovatore* de Verdi.

Los bailes *Excelsior* de Manzotti y *Amadriade* de Danesi.

Segun leemos en los periódicos de la Coruña, el sexteto compuesto por los señores Fernandez, Albeniz, Rubio, Vidal, Tora y Gracia ha alcanzado en aquella ciudad el éxito á que esos distinguidos artistas son acreedores por sus notables facultades. Los Sres. Albeniz y Arbós especialmente, ya conocidos de nuestro público, fueron objeto de una verdadera y merecida ovacion, siendo por demás halagüeño el juicio que de ellos y de los demás profesores del sexteto, emite la prensa de aquella capital.

Nosotros que hemos tenido el gusto de apreciar las notables cualidades de estos artistas, no podemos menos que felicitarles por el éxito obtenido, y por el justo favor con que han sido recibidos por los coruñeses.

En la compañía del teatro de San Carlos de Lisboa, figuran como tiple dramáticas las señoras Borghi-Mamo y Fossa. Hasta la fecha se han verificado los ensayos de las óperas *Gli Ugonotti* y *Aida*, ambas del repertorio de las dos artistas; pero el director de dicho teatro ha repartido á la primera las dos mencionadas óperas.

Preguntamos nosotros con que debutará la señora Fossa? ¿Que repertorio se le destina? ¿O es, que estará para suplir á la Borghi-Mamo? En este último caso, quedaría demostrado que toca á su término la carrera artística de la *prima donna*.

La *diva* Adelina Patti, antes de embarcarse para los Estados Unidos, cantará en el gran festival que se verificará en Birmingham.

Leemos en *L'Araldo*, periódico que se publica en Florencia:

«Las hermanas Ravogli hacen zumbiar los cuatro vientos, narrando los triunfos obtenidos en el teatro de Copenhague. Ciertas noticias se leen facilmente, la dificultad está en creerlas.»

ESPECTÁCULOS DE LA SEMANA.

TEATRO PRINCIPAL.

Día 29 y 30 de Setiembre y 1.º de Octubre.—Un viaggio in Africa.—Días 2, 3 y 4, Boccaccio.—Día 5, Un viaggio in Africa.

TEATRO RÓMEA.

Día 29 de Setiembre.—El tio Martin ó la Honradez.—Nicolás.
» 30. T.—La pubilla del Vallés.—L' infanticidi.—La nit de nuvis.—N.—El tio Martin ó La Honradez.—Nicolás.
» 1.º de Octubre.—Traidor, inconfeso y mártir.—Las cuatro esquinas.
» 2. Lo libre del honor.—L' ocasió fa l' lladre.
» 3. Traidor, inconfeso y mártir.—Las cuatro esquinas.
» 4. Lo libre del honor.—La nit de nuvis.
» 5. El hombre de mundo.—Las cuatro esquinas.

TEATRO ESPAÑOL.

Día 29 y 30 de Setiembre.—Tarde y noche.—Fatinitza.
» 1.º de Octubre.—La Mascota.

TEATRO DEL TÍVOLI.

Día 29 y 30 de Setiembre.—Tarde y noche.—Los mosqueteros grises.

BUEN RETIRO.

Día 29 de Setiembre.—Fra Diavolo.
» 30. T.—Ernani.—N.—Fra Diavolo.
» 1.º de Octubre.—Macbeth.
» 2. Lucia di Lamermoor.
» 3. Un ballo in maschera.
» 4. Ruy Blas.
» 5. Fra Diavolo.

CIRCO ECUESTRE BARCELONÉS.

Todos los dias «Le Carnaval sur le glace» y además, dia 2, debut de «La troupe Hanlon-Wolta», y dia 3, debut del clown Lerch.

ARTISTAS ESCRITURADOS POR LA AGENCIA «EL COLISEO.»

Para el teatro del Buen Retiro.

ELISA DE SANCTIS, prima donna soprano leggiora.

Las oficinas de la Agencia EL COLISEO, se hallan instaladas en la calle Pelayo, 34, 4.º, y á ellas pueden dirigirse las Empresas y los artistas para los asuntos que les convengan.

Imp. de los Sucesores de Ramirez y C.—Barcelona.

ARCHIVO Y COPISTERÍA

DE MÚSICA DE ZARZUELA

DE EDUARDO DEL RIO,

Calle Pelayo, 63, 4.º—MADRID.

ERASMO PASCUAL

PIROTÉCNICO,

Torrente de la Olla, 6 y 7, Gracia.

Especialidad en servicio de Teatros, luz Drumont y demás accesorios.

FÁBRICA DE TEJIDOS

de punto de seda, lana y algodón, de ENRIQUE BEATI, Corso Vittorio Emmanuele y angolo Via di S. Paolo, núm. 1, MILANO.—Especialidad en mallas, pantalones y medias de todos colores, para artistas de teatro.

VINO DE CHIANTI

legítimo de las bodegas

CASELLI DE PONTASSIEVE.

Se detalla á 10 reales medio frasco.

LA VIÑA,

25, Rambla del Centro, 25.

SASTRERÍA

PARA TEATROS

DE D.^a E. VASALLO MALATESTA Y C.

Conde del Asalto, 14, principal.

PIANOS Y ARMONIUMS

DE MARTIN PLANA.

Calle de Vergara, núm. 1, Barcelona.

Representación de los pianos Lipp & Sohn y también de los armoniums Debain.

AGUSTIN Y ANTONIO VIÑALS,

ADORNISTAS.

Directores de entoldados, mueblistas de teatros y constructores de arañas de cristal.

Ronda de San Antonio, número 71, principal y bajos.

RELOJERÍA Y JOYERÍA

DE J. MARTÍ.

Calle de Fernando VII, n.º 2.

PELUQUERÍA

DE P. PONS Y PONSETÍ

Mendizabal, 6, Barcelona.

Gran surtido de pelucas y postizos para teatros.

Sastrería LA ESPAÑOLA,

ESCUDELLERS, 6.

NOVEDAD, ELEGANCIA Y ECONOMIA.

TRAJES COMPLETOS

confeccionados en DOCE horas.

CARPINTERÍA

DE RICARDO MAGDALENA É ISIDRO OBIOLS.

Rambla de Cataluña, 61.

Especialidad en butacas para teatro.

ESCUELA DE CANTO,

DIRIGIDA POR LA CÉLEBRE ARTISTA

SIGNORA ISABELLA GALLETTI,

ESTABLECIDA EN MILAN, VIA CORSO VENEZIA, NÚMERO 93, PISO 1.º

Las clases se abrirán en la primera quincena de Octubre.

HOJALATERÍA

DE JAIME PONSETÍ.

Calle Buensuceso, núm. 12, BARCELONA.

Empresa en toda clase de trabajos del arte.—Especialidad en la colocación de cañerías para agua y gas.—Vidrios de todas clases.

FOTOGRAFÍA DE L. SAGULPSE,

Rambla del Centro, 25, 4.º

En dicho establecimiento se trabaja por todos los procedimientos conocidos. Las personas que deseen retratos de exacto parecido pueden obtenerlos en dicho establecimiento, Rambla del Centro, 25, 4.º

ARCHIVO DE MÚSICA

DE J. FERRER DE CLIMENT.

Calle Xuclá, 15, 2.º—BARCELONA.

Las Empresas de ópera pueden dirigir á esta casa sus demandas de partituras y música de orquesta. Representante de la casa editorial Tito di Gio. Ricordi, de Milan.

EL SIGLO ILUSTRADO.

Canuda, 6.—BARCELONA.—Bot, 25.

Suscripciones y Comisiones bibliográficas, á cargo de ALFREDO PALLARDÓ GUILLOT.

Libros de lance, encuadernaciones, etc., papelería, etc., tipo-litografía, facturas, programas, memorandums.

GRAN CASA VINÍCOLA ITALIANA.

DEPÓSITO EN LAS PRINCIPALES CAPITALES DE ESPAÑA.

Representante en Barcelona:

D. LUIS ZAGRÍ,

Calle de Cortés (Gran Vía), núm. 256, 3.º

Clases y precios de vinos á domicilio:

Vino Chianti.	Botella,	17	rs.
Id.	Medio frasco,	8 1/2	»
Id. Barolo.			
Id. Nebbiolo.	Botella,	10	»
Id. Barbera.			
Id. Asti rosso da pasto.	Id.	8	»
Id. Asti blanco espumoso.	Id.	16	»
Vermouth de Turin.	Id.	10	»

EXPEDICIONES A PROVINCIAS.

Tomando 12 botellas ó más, se hace 12 % de descuento.

MECHEROS FEUSIER,

PRIVILEGIADO.

DEPÓSITOS: Paseo de Gracia, 123 y 125 Jovellanos, 3, 3.º 1.º

Con nuestro mechero se obtiene de un 20 á un 30 p.º de economía en el consumo del gas.

JOSEFA GARCÍA,

MODISTA

DE VESTIDOS Y SOMBREROS,

Fernando VII, 43 y 45, 2.º 2.º

Á LOS ARTISTAS.

PISOS AMUEBLADOS

que reúnen la ventaja, sobre otra clase de habitaciones, de ser completamente independientes.—Precios económicos.—Casa situada en el mejor punto de Barcelona, Plaza del Teatro, núm. 3. Dirigirse al Sr. Simonetti, que habita en el piso 4.º de la propia casa.

TIENDA de la ESTRELLA

de toda clase de marcos, estampas y cromos,

DE JOSÉ OROBITG,

CALLE PETRITXOL, NÚMERO 8.

Molduras alemanas doradas para adorno de habitaciones. Portiers, Galerías, Ballestas, Transparentes.